D47019
CHASTENAIS
MAURICE

Do not remove documents from this folder. Prepared for digitization project. Ces documents seront numérisés. Ne pas les déplacer.

Militia Book M-1. (Part I)
40/P&S/279 (12/42)

SOLDIER'S SERVICE BOOK

(Soldier's Pay Book, Militia Book M. 1 (Part II) will be issued for active service.)

Every entry in this book (other than those on page 24 of this part of Militia Book M. 1, connected with the making of a Soldier's short form of Will) is to be made under the superintendence of the Officer Commanding the Squadron, battery or company to which the man belongs or is attached.

Alterations in any of the entries will be initialled by an officer.

INSTRUCTIONS TO SOLDIER

1. You will be held **personally responsible** for the custody of this book.

2. You will **always carry this book** on your person when on duty, and on active service.

3. You must produce this book whenever called upon to do so by a competent authority, viz.: Officer, Warrant Officer, N.C.O., Military Policeman or Civilian Police.

4. You must not alter or make any entry in this book (except as regards short form of Will on page 24; see instructions on pages 20 to 23), and disobedience of this order will be treated as a serious offence.

5. Should you consider that any entry is lacking or incorrect, or should you lose the book, you will report the matter to your immediate military superior.

6. You will be permitted to retain this book after discharge as a record of your services, but should you lose the book after discharge it cannot be replaced.

(1) SOLDIER'S NAME AND DESCRIPTION ON ATTESTATION

Regtl. No. D-47019

Surname (in capitals) CHASTENAIS

Christian Names (in full) MAURICE.

Date of Birth 26 June 1922 (1922)

Place of Birth Montreal. P.Q. Canada

Trade on Enlistment Labourer.

Nationality of Father at birth Canadian.

Nationality of Mother at birth Canadian.

Religion Roman Catholic

Enlisted at Montreal P.Q. Canada.

Date 26 May 1941

Particulars of former service (if any) i.e. Regtl. No., Corps and period. N/a

Signature of Soldier Chastenais Maurice

Signature of Officer H H Webb Capt

Place Overseas Date 21 March/43

(II) NEXT OF KIN

Any change becoming known is to be duly noted with date of

NOTE.—No entry in these pages has any legal

Nearest degree of relationship		Names	Date
1st	Wife		
	Children		
2nd	Father		
	Mother	Chastenais Mrs Marie	
3rd	*Brothers and Sisters		
4th	Other Relations (stating relationship)		

*State whether brothers are older or younger.

NOW LIVING

such change and reported by O.C. Unit to the Officer i/c Records.

effect as a Will (see pages 20 to 23)

Latest known Address in full
5294 St Marie St. Montreal PQ

(III) RANK and APPOINTMENT

Date	Rank and Appointment	Substantive, Temporary, Acting or Local (with or without pay)	Authority of Part II Orders	Signature of Officer
26/5/41	Pte			W.H. Baldwin Major
14/3/43	Trooper			W.H. Baldwin

(IV) Certificate Applicable to all Arms, to be completed and signed by the C.O. Bn., etc., before a Soldier proceeds Overseas

TRAINED (passed Recruit's Course as laid down for his arm of the Service) ~~*except that he requires further training in:—*~~ * 8/3

Basic Training

Qualified in addition as under :—

Driver 1/c (W) 17 March/43

2nd. Driver IC(W) Part II #35, d) 7 Oct 43

Date 21 March/43

* If no further training required, strike out words in italics and initial.

(V) PARTICULARS OF TRAINING

Courses and Schools. Specialist Qualifications. Swimming, etc., show'g result	Date	Signature of Officer

(VI) SMALL ARMS RANGE COURSES

Year	Classification	If Table not completed, state parts fired	Signature of Officer
1941	Class III	Complete	F.A. Baldwin
1942	" III	"	F.A. Baldwin Major

(VII) EDUCATIONAL QUALIFICATIONS

Certificate, Specialist Qualifications, etc.	Place	Date	Signature of Officer
Grade 5	Montreal P.Q.	1932	F.H. Baldwin Major

(VIII) TRADE RECORD

(For men in receipt of tradesmen's rates of pay only)

Trade	Group	Class	Remarks, e.g., On enlistment; Re-classified; Re-mustered, etc.	Date	Signature of Officer

(IX) EMPLOYMENT WHILST SERVING

Period		Nature of Employment	Remarks and Signature of O.C. Coy., etc.
From	To		
21/5/42	17/3/43	Basic Training.	H.B. Baldwin, Major
17/3/43		M.T. (Driver 1/C(W))	H.B. Baldwin Major.

To include (1) Regimental, (2) as Skilled Tradesmen, (3) as Specialist, e.g., Signaller or M. Gunner.

(X) MEDICAL CLASSIFICATION

Date	Category or Grade	Medical Examiner of Recruits, or other Medical Authority	Signature of Medical Officer

(XI) PRESCRIPTION FOR GLASSES

	Vision without Glasses	SPH	CYL	Axis Standard Notation	Vision with Glasses	Ophth, Centre:	Date of Exam.:
R						Frame No. (or measurements):	Date of Issue:
L							

Signature of M.O.....

	Vision without Glasses	SPH	CYL	Axis Standard Notation	Vision with Glasses	Ophth, Centre:	Date of Exam.:
R						Frame No. (or measurements):	Date of Issue:
L							

Signature of M.O.....

(XII) PARTICULARS OF DENTURES SUPPLIED

Particulars	Date	Signature of Medical or Dental Officer
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

(XIII) PARTICULARS OF SURGICAL APPLIANCES ISSUED

Particulars	Date	Signature of Medical Officer
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

(XIV) PROTECTIVE INOCULATIONS

Nature of Vaccine, "T.A.B." Cholera, Plague, etc.	Date	Signature of Medical Officer
TABT	11/5/43	[illegible] Capt.

(XV) VACCINATION

Date Vaccinated	Signature of Medical Officer

(XVI) MISCELLANEOUS ENTRIES

(For entries for which space is not otherwise provided)

NOTE.—No entry on this page has any legal effect as a WILL

Particulars	Date	Signature of Officer
"Q" Card Complete		H.H. Baldwin
"M" Test (Res.) Completed	6/1/43	H.H. Baldwin
Gas Chamber (DM)	May 43	[illegible] Major
Pt. x [illegible] (1) 8/	5-7-43	[illegible] Capt.
FINGERPRINTED—CAIB		
[illegible] CAP	24/9/42	[illegible]

No entry is made on this page without special instructions being issued

Particulars	Date	Signature of Officer

FINGERPRINTED—CAIB

No entry is made on this page without special instructions being issued

Particulars	Date	Signature of Officer

(XVII) SOLDIERS' WILLS

1. The particulars of the next-of-kin should always be carefully inserted in the Form in this Book, but the Soldier must understand that the entries made there do not relieve him from the necessity of making a Will. **The next-of-kin entries have no legal effect,** and unless a Soldier duly makes a Will, his estate is dealt with in the same manner as that of any other man who dies intestate, and the person intended to be benefited may receive little or no share in the distribution.

2. The Soldier's Will should be made out either on one of the separate Forms provided for that purpose (M.F.M. 10 or 10a), or on the short form of Will contained in this book, or on a separate sheet of paper, and unless he is on active service or under orders for active service, the testator must be of the age of 21 years.

3. The bequests in the Will may be varied according to the circumstances and wishes of each Soldier; but the form of attestation, and the general outline of the Will, as shown in the Forms referred to in para. 2 above, are to be carefully followed.

4. The Will must be signed by the testator with his name (or, if he cannot write, with his mark), in the presence of two witnesses, who must be present together, and the Will must be acknowledged and attested in the presence of all three, and dated.

5. A person to whom money, etc., is left by the Will, or the husband or wife of such a person, should not be an attesting witness, for the gift would not be good, but he or she may be appointed an executor.

6. In the event of the testator marrying subsequent to the making of his Will, he should make a new Will as in certain instances a Will is revoked by the subsequent marriage of the testator.

7. If any alteration is made in the writing of a Will, the signature of the testator and the witnesses ought to be made in the margin or other part of the Will, opposite to or near such alteration, or at the foot or end of, or opposite to, a memorandum referring to such alteration and written at the end or some other part of the Will.

8. But an alteration or addition may be made by *Codicil* (that is to say, by an addition to the Will) executed and witnessed in the same way as the Will.

. The Short Form of Will (See pages 23 and 24) can only be used to leave personal property and debts. If it is desired to leave Real Estate to anyone then a formal Will must be executed in the presence of two witnesses, both present and at the same time, and signing in the presence of the Testator and of each other. Forms of Will (M.F.M. 10 and 10a), are obtainable through your Commanding Officer.

A soldier who has made a Will is recommended to inform his Commanding Officer where such Will has been deposited and the Commanding Officer shall upon receipt of such information forthwith complete the following certificate and despatch the same to the Officer i/c Records.

Rank Name

No.

states that he has executed a Will and that the same has been deposited with

at

Signature of Officer.
Rank or Appointment.

Date

Soldiers who possess real estate and who have not made a Will are recommended to make a formal Will before embarkation when action as indicated above should be taken, or to make a Will on one of the forms povided, M.F.M. 10 with one or more beneficiaries or M.F.M. 10a in the case of a soldier owning real estate, and to hand this document duly executed to their Commanding Officer for transmission to the Record Officer concerned for safe custody.

The Officer receiving such Will shall complete the following certificate—

Certificate

M.F.M.....received and forwarded to the Officer i/c Records at

.....
Signature of Officer.
Rank or Appointment.

Date Certificate or Will extracted.....

Signature of Officer.....

Dept.....

To whom sent.....

To whom sent.....

Dept.....

Date Certificate or Will extracted.....

Signature of Officer.....

Solely for use on Active Service. The Will, on page 24, must **NOT** be used until you have been placed under orders for Active Service.

SHORT FORM OF WILL

(Write Will on next page)

If a soldier on active service, or under orders for active service, wishes to make a short Will, he may do so on next page. **It must be entirely in his own handwriting and must be signed by him and dated.** The full names and addresses of the persons whom he desires to benefit, and the sum of money or the articles of property which he desires to leave to them, must be clearly stated. **The mere entry of the name of an intended legatee on the next page without any mention of what the legatee is to receive is of no legal value.**

The following is a specimen of a Will leaving all to one person :—

In the event of my death I give the whole of my property and effects to my mother, Mrs. Mary Bull, 999 High Street, Toronto.

(Signature) GEORGE BULL,
Private No. 30000,

Date 5th August, 1936.

The following is a specimen of a Will leaving legacies to more than one person :—

In the event of my death, I give $10.00 to my friend, Miss Rose Smith, of No. 1, High Street, London, and I give $5.00 to my sister, Miss Maud Bull, 999 High Street, Toronto, and I give the remaining part of my property to my mother, Mrs, Mary Bull, 999 High Street, Toronto.

(Signature) GEORGE BULL,
Private No. 30000,

Date 5th August, 1936.

Solely for use on Active Service. This Will page must **NOT** be used until you have been placed under orders for Active Service.

WILL

(For use if the soldier has not already made a Will or wishes to alter one already made. See instructions on page 23).

Signature.....

Rank, Regt'l Number.....

Date.....

27 ARMOURED REG'T
THE SHER FUS R

SERVICE AND CASUALTY FORM

PART I (For all ranks)

M.F.M. 4 (Part I)
A.F.B. 103 (Part I)
500M—8-39 (1700)
H.Q. 1772-45-18

Unit ~~Sherbrooke Fusiliers Reg't~~ 27 Army Tank Regt Regimental Number D/47019

1. Surname CHASTENAIS
2. Christian Names Maurice
3. *Substantive Rank and Appointment ~~Pte~~ TPR
   *Acting Temporary or Local Rank ~~Pte~~
   giving date
   *To be entered in pencil to facilitate alteration.
4. Place of birth Montreal, Que
5. Date of birth as declared on attestation 26 June 1921
   (A)
6. Date of enlistment 26th May 1941
7. Place of enlistment Sherbrooke, Que
8. Residence at time of enlistment Masonville, Que
9. (B) Special conditions (if any) of enlistment or rate of pay
10. (C) Any subsequent variations of conditions of service
11. Religion Roman Catholic
12. If married, state date
13. Trade on enlistment Farmer.
14. Corps, trade and grade
15. (D) Qualifications DVR 1/C(W)
16. (E) Miscellaneous entries

(17) Regiment or Corps: S F R.

Unit (Battn., etc):

(18) Medical

Category	Date	Authority
A.	23.5.41	J S Halperin

(19) Next of kin (entries to be made in pencil) MOTHER
Mrs MARIA CHASTENAIS 5294 St Marie
St, Montreal Quebec Canada

(20) E.
(21) E.
(22) E.

NOTES—
(A) Here enter particulars of any subsequent claim as to actual age after verification of birth certificate.
(B) Whether for home service only, enlisted at special rates of pay, etc.
(C) If to be retained on home service, period if specified to be stated; also authority and on what grounds: see (A) above.
(D) Signaller, Farrier, etc.
(E) Instructions regarding allotment of these sub-heads will be made as may be necessary after mobilization.

(a) Report: Date	(a) Report: From whom received	(b) Unit	(c) Record of all casualties regarding promotions (acting, temporary, local or substantive), appointments, transfers, postings, attachments, &c., forfeiture of pay, wounds, accidents, admission to and discharge from Hospital, Casualty Clearing Stations, &c. Date of disembarkation and embarkation from a theatre of war (including furlough, &c.) in accordance with para. 2 of Note to Table I of Appendix III of Field Service Regulations, Volume I	(d) Place of Casualty	(e) Date of Casualty	(f) Army rank as at (e)	(g) Army Form or other authority for entry to be shown
30Sept 41.		S.F.R.	Embarkation	Ottawa	20-8-41.	Pte	
			Disembarkartion	Nfld	24-8-41.		
		#3CACRU	S.O.S. C?A. (C) AND EMBARKED	OBS	11-12-42	"	DO. 5 d/ 7th Jan. 43
		"	T.O.S. C.A.(O)	UK	12-12-42	"	" " " " "
		"	DISEMBARKED	"	18-12-42	"	" " " " "
		"	T.O.S. # 3 C.A.C.R.U.	"	19-12-42	"	" " " " "
			SOS to 27 Army Regt	"	7 Jan 43	"	DO 6 - 8 Jan 43
7-1-43	#3 Cach	27 CAR	T.O.S. 27 Can Armd R.	Field	8-1-43	Tpr	2 d/5/1/43
		UNIT REDESIGNATED 27 CDN ARMY TANK REGT					
22/5/43	CR	27 CAR	Granted a daily rate of pay of $1.40 during 4 months probationary service	Field	13/3/43	Tpr	18 d/3/4/43
22/5/43	CR	27 CAR	Granted a daily rate of pay $1.50 per diem 6 months satisfactory service	Field	13/3/43	Tpr	18 d/3/6/43
3/7/43	CR	27 CAR	Change of R	Field	3/7/43	Tpr	24 d/17/7/43
	27 ARMOURED REGT						
26 Sep 43	CR	27 AR	Struck off strength 1/c (W) Wounded T.W.B.	Field	16 Sep 43	Tpr	35 d/7 Oct 43
3Dec	Ech	27AR	SOS deceased While on duty. Died at approx 0025 hrs 30 Nov 43	Field	~~29Nov43~~ 30Nov43	Tpr	44 d/10 Dec 43

OCCUPATIONAL HISTORY FORM

THIS FORM IS TO BE COMPLETED FOR EACH MEMBER OF THE ARMED FORCES. THE INFORMATION SOUGHT IS FOR THE USE OF GENERAL ADVISORY COMMITTEE ON DEMOBILIZATION AND REHABILITATION, A COMMITTEE SET UP BY THE GOVERNMENT OF CANADA TO STUDY PLANS FOR ESTABLISHING IN INDUSTRIAL LIFE THE MEMBERS OF THE ARMED FORCES, AFTER DISCHARGE. ACCURACY AND COMPLETENESS IN ANSWERING WILL BE OF MUCH HELP TO THE COMMITTEE.

PLEASE READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS GIVEN ON THE INSIDE OF COVER BEFORE COMPLETING FORM

PLEASE LEAVE BLANK

Section A—GENERAL INFORMATION

1. (a) Print name in full MAURICE CHASTENAIS (b) Reg'l. No. D-42019
2. (a) Arm of service ARMY (b) Unit SHERBROOKE FUSILIER REG'T (c) Rank PTE.
3. (a) Date of birth 21 JUNE 1921 (b) Have you any dependents? NO (c) Place of residence at time of enlistment MONTREAL Q.
4. (a) Place of enlistment SHERBROOKE P.Q. (b) Date of enlistment 28 MAY 1941

Section B—EDUCATION AND TRAINING

5. (a) State age on finally leaving school 14 YEARS (b) Were you attending school or college up to the time of enlistment? NO
6. State definitely highest standing reached at public, technical or high school (for instance—"4 years, Public School", "two years, High School", "Junior Matriculation", or "4 years technical course in printing", etc.) 4 YEARS PUBLIC SCHOOL
7. If you attended a university, give name of university and standing or degree secured —
8. (a) Did you ever enter upon a trade apprenticeship? NO (b) If so, for what occupation? — (c) Did you finish it? — (d) If you did not finish it, how long did you serve at it? —
9. (a) What languages do you speak fluently? FRENCH (b) What languages do you read well? FRENCH

Section C—EMPLOYMENT CONDITION AT TIME OF ENLISTMENT

10. (a) State whether you were WORKING or NOT WORKING at time of enlistment. (Enter here only "Working" or "Not Working", as case may be; particulars are asked for below) WORKING (b) At time of enlistment of what trade union or professional society were you a member? NONE

Section D—PARTICULARS CONCERNING THOSE WHO WERE UNEMPLOYED AT TIME OF ENLISTMENT

QUESTIONS 11 TO 17 REFER ONLY TO THOSE WHO ANSWER "NOT WORKING" IN QUESTION 10 (a)

11. Had you ever been employed fairly regularly since leaving school?
12. (a) If answer to 11 be "Yes", state exact trade or occupation at which you actually worked (b) State how long you had worked at this trade or occupation
13. If answer to 11 be "No", state exact trade or occupation for which you feel qualified
14. If you had been employed after leaving school, state when you last worked fairly regularly before enlistment
15. Give details of last employer, if any: Name Address
16. Nature of employer's business (for instance, "farmer", or "building contractor", or "boot factory", or "iron foundry", or "retail store", etc.)
17. (a) If your last employment was in a business of your own, state nature and address of business (b) Date of discontinuing it

Section E—PARTICULARS CONCERNING THOSE WHO WERE EMPLOYED AT TIME OF ENLISTMENT

QUESTIONS 18 TO 23 REFER ONLY TO THOSE WHO ANSWER "WORKING" IN QUESTION 10 (a). PLEASE READ THESE QUESTIONS AND REPLY TO THOSE APPLYING TO YOU AT TIME OF ENLISTMENT

IF YOU WERE AN EMPLOYEE WORKING FOR AN EMPLOYER UP TO THE TIME OF ENLISTMENT, PLEASE ANSWER QUESTIONS 18 TO 21

18. Name of employer MARKET PLESSIS Address MONTREAL
19. Nature of employer's business (for instance, "farmer", or "building contractor", or "boot factory", or "iron foundry", or "retail store", etc.) WHOLESALE
20. (a) Your specific occupation MESSENGER (b) Number of years' experience at this occupation with any employer 4 YEARS
21. (a) Did your employer promise definitely to give you employment on discharge? NO (b) Did your employer refuse to promise you employment on discharge? NO (c) Do you wish to return to your former employment? NO

IF YOU WERE WORKING ON YOUR OWN UP TO THE TIME OF ENLISTMENT, THAT IS TO SAY, OPERATING A FARM, A STORE, AN AGENCY, OR IN PROFESSIONAL PRACTICE, OR AS A PARTNER IN ANY SUCH LINE, PLEASE ANSWER QUESTIONS 22 AND 23

22. (a) State nature of business, or professional practice (b) Where was it located?
23. (a) Number of years engaged in this business (b) Have you made, or will you make plans to return to the same or a similar business on discharge?

Section F—PARTICULARS OF FARMING EXPERIENCE

24. (a) Do you wish to engage in farming after the war? (b) Do you feel competent to operate a farm? (c) If so, in what kind of farming?
25. (a) Were you born on a farm? (b) How many years' actual farming experience have you had? (c) In what provinces did you have experience?

Section G—MISCELLANEOUS

26. Have you made any arrangements other than indicated above, for re-establishment in civil life after discharge? NO
27. If so, state nature of your plans (for example, do you plan to return to school, or have you been assured of a job, etc.)
28. State any employment preference or ambition you may have, other than indicated elsewhere in this form MECHANIC

DATE 11 JULY 1941 SIGNATURE Maurice Chastenais

Received ..... Checked ..... Card ..... Observations .....

Deceased

Occupational History Form

Doit être remplie en triplicata, désignant chaque exemplaire en biffant les deux termes inutiles.
To be completed in triplicate. Copy designation to be shown by striking out terms not applicable.

M.F.M. 2 Fr.
A.F.B. 271
120 M—8-39 (1696)
H.Q. 1772-45-18

Unité (Unit) THE SHERBROOKE FUSILIER REGIMENT A.F. Matricule (Regimental Number) D-47019

~~Original~~ Duplicata ~~Triplicata~~

ARMÉE ACTIVE DU CANADA
CANADIAN ACTIVE SERVICE FORCE

01

Original Duplicate Triplicate

FORMULE D'ENRÔLEMENT
ATTESTATION PAPER

1. Nom (Surname) CHASTENAIS 405-E—9695
2. Prénoms (Christian Names) MAURICE
3. Adresse actuelle (Present Address) MASONVILLE QUE
4. Date de naissance (Date of birth) 26th JUNE 1921
5. Lieu de naissance (Place of birth) (Pays)—(Country) MONTREAL (Comté ou province)—(County or Province) QUE (Ville ou canton)—(Town or Twp.)
6. Religion (State denomination) ROMAN CATHOLIC
7. Métier ou profession (Trade or Calling) FARMER
8. Marié, veuf ou célibataire (Married, Widower or Single) SINGLE
9. Nom du plus proche parent (Name of next of kin) MARIA CHASTENAIS
10. Parenté de celui-ci (Relationship) MOTHER
11. Adresse du plus proche parent (Address of next of kin) ~~3458 A MAISONNEUVE ST~~ SEE CHANGE
12. Avez-vous servi dans les forces navales, militaires ou aériennes? (Have you served in any Naval, Military or Air Force?) NO
13. Si vous avez accompli du service de guerre antérieur, spécifiez l'arme, la force et les détails régimentaires (If previous war service, state arm, force and regimental particulars) NO
14. Faites-vous actuellement partie de la milice active du Canada ou avez-vous déjà servi dans cette force? (Do you now belong to or have you served in the Active Militia of Canada?) NO

(Indiquez l'unité et la date de l'enrôlement)
(Give unit and date of attestation)

DÉCLARATION FAITE PAR L'HOMME LORS DE L'ENRÔLEMENT
DECLARATION TO BE MADE BY MAN ON ATTESTATION

Je, soussigné, ..., déclare solennellement que les renseignements ci-dessous mentionnés sont vrais et je m'engage, par les présentes, à servir dans l'armée active du Canada, tant qu'il existera ou que l'on aura à craindre une guerre, une invasion, une émeute ou une insurrection, aussi bien que pour la période de démobilisation après que la dite crise aura cessé, et, en tout cas, pour une période d'au moins un an, si Sa Majesté requiert mes services.

Date May 26th 1941 Maurice Chastenais
(Signature de la recrue)

SERMENT PRÊTÉ PAR LA RECRUE LORS DE L'ENRÔLEMENT
OATH TO BE TAKEN BY MAN ON ATTESTATION

Je, ..., promets sincèrement et jure (ou déclare solennellement) que je serai fidèle et porterai sincère allégeance à Sa Majesté.

Maurice Chastenais
(Signature de la recrue)

CERTIFICAT DU MAGISTRAT, DU JUGE DE PAIX OU DE L'OFFICIER QUI FAIT PRÊTER LE SERMENT
CERTIFICATE OF MAGISTRATE, JUSTICE OF THE PEACE OR ATTESTING OFFICER

J'ai averti l'homme susnommé que s'il répondait inexactement à l'une quelconque des questions précédentes, il serait passible de punition, tel que prévu par la loi.

Les questions et les réponses ci-dessus lui furent ensuite lues en ma présence.

Je me suis assuré qu'il comprenait chaque question et que sa réponse à chacune d'elles a été dûment inscrite telle qu'il l'a donnée, et il a fait et signé la déclaration ci-dessus et a prêté serment devant moi,

à Sherbrooke, Que ce 26th jour de May 1941

Julius Lucas
(Signature du magistrat, du juge de paix ou de l'officier qui fait prêter le serment)

THE SHERBROOKE FUSILIER REGIMENT
A. F.
(Titre, grade et unité ou emploi)

N.B. On désire attirer l'attention sur le fait que toute personne qui répond inexactement à l'une quelconque des questions ci-dessus est passible d'un emprisonnement de six mois.

Attention is drawn to the fact that any person making a false answer to any of the above questions is liable to a penalty of six months' imprisonment.

FINGERPRINTED

P

État de service de / Record of Service of: CHASTENAIS (Nom—Surname) MAURICE (Prénoms—Christian Names)

Matricule / Regimental Number: D-47019

APTITUDES
Qualifications

Militaires / Military: None

Professionnelles ou commerciales / Business or Professional: None

Civiles ou de métier / Trade or Civil: Farmer

Techniques / Technical: None

Langues / Languages: French

QUALITÉS ÉDUCATIONNELLES
Educational qualifications

Académies / High School or Collegiate: ~~Farmer~~ None (années complétées—years completed)

Graduation ou (or) Immatriculation / Matriculation: None (Spécifier—Specify)

*Collège: None

*Université / University: None

*(Mentionnez le nom de l'institution, les années ou cours complétés et les diplômes obtenus)
(Name of institution, courses or years completed, and degrees obtained to be shown)

Toutes les recrues enrôlées le seront comme simples soldats, la nomination ou la promotion à un grade supérieur devant être indiquée dans l'espace ci-dessous prévu à cette fin
All enlisted personnel will be taken on as Private soldiers, appointments and promotions to higher rank to be shown as provided in the space below.

Rapport — Report: Date	Rapport — Report: Reçu de — From whom received	État des promotions, rétrogradations, mutations et permutations, maladies ou blessures rapports, etc., à compter de la date de son enrôlement dans les troupes de campagne — Record of Promotions, Reductions, Transfers, Casualties, Reports, etc. from date taken on strength of Field Force	Grade indiqué — Rank shown	Prenant date le — Effective date	Unité — Unit	Endroit — Place	Autorisation — Authority: N°, Partie II, Ordres du jour. Liste des morts et blessés, etc. — Part II D.O. No. Cas. List, etc.	Autorisation — Authority: Daté le — Dated
1227		Affecté lors de son enrôlement / Joined on enlistment						
25-6-41	S.F.R.	T.O.S. Sherbrooke Fusilier Regiment, (AF)	Pte.	26-5-41	S.F.R.	Sherbrooke	Part 2 No. 114	31 May 41
20 Aug. 41	"	Granted 48 hours embarkation leave	"	14 Aug. 41	"	Ottawa	Part 2 No. 177	20 Aug. 41
14 Sept. 41	"	Entrained Ottawa 20-8-41 Disembark S t Johns Nfld. Posted to H.Q. Coy	"	14 Sept 41	"	NFLD	Part 2 No. 193	14 Sept. 41
6 Oct. 41	"	Awarded 168 hours detention for Conduct to the prejudice of good order and military discipline. Admitted to detention 1200 hours	"	4 Oct. 41	"	"	Part 2 No. 209	6 Oct. 41
		Forfeits 7 days pay.						
		Occupational History Form	"	21 June41.				
27 Oct 41	"	Awarded 7 days detention for Failing to appear at place of parade appointed by his Commanding Officer thereby missing a military duty. Forfeits a total of 9 days pay	"	27 Oct. 41	"	"	Part 2 No. 224	28 Oct. 41

Pour les entrées supplémentaires, se servir de M.F.M. 1 et 2 (a) (Fr.)
For additional entries use M.F.M. 1 and 2 (a) (Fr.)

NOV 2

(G.W.

CERTIFICAT DE L'EXAMEN MÉDICAL
CERTIFICATE OF MEDICAL EXAMINATION

Nom en entier (Name in full) C H A S T E N A I S, Maurice Date 23 May 41

PARTIE 1. Renseignements obtenus de la recrue.
Part 1. Information obtained from the applicant.

1. Age 19 2. Avez-vous déjà souffert de l'une quelconque des maladies suivantes? (Have you ever suffered from any of the following diseases?)

a. Rhumatisme (Rheumatism)	No	j. Affection nasale (Nasal trouble)	No
b. Tuberculose (Tuberculosis)	No	k. Maladies des oreilles (Ear disease)	No
c. Bronchite ou asthme (Bronchitis or asthma)	No	l. Maladie des yeux (Eye disease)	No
d. Affection cardiaque (Heart disease)	No	m. Epilepsie (Epilepsy)	No
e. Maladie du rein ou de la vessie (Kidney or bladder disease)	No	n. Maladie nerveuse ou mentale (Nervous or mental disease)	No
f. Gastrite intestinale (Gastro-intestinal)	No	o. Syphilis	No
g. Hernie (Rupture)	No	p. Gonorrhée (Gonorrhœa)	No
h. Varices (Varicose veins)	No	q. Avez-vous déjà porté des verres? (Have you ever worn glasses?)	No
i. Pieds plats ou déformés (Flat or deformed feet)	No		

Maurice Chastenais
(Signature de la recrue)—(Signature of recruit)

Observations des examinateurs (Examiners remarks re above)
Ears - normal.
Reflexes - normal. Urine - negative.
Colour vision - normal. X-ray - No. 10944, Negative.

PARTIE 2. Renseignements obtenus par l'examen médical. La recrue doit être déshabillée.
Part 2. Information obtained by medical examination. The recruit must be stripped.

1. Marques ou cicatrices d'identification (si celles-ci sont opératoires, obtenir les détails) (Identification marks or scars (If operative obtain history).)
Vacc. left arm. Scar rt. thight.

2. Taille (Height) 5 pieds (feet) 4½ pouces (inches). 3. Poids (Weight) 131 livres (pounds)
4. Teint (Complexion) Dark Yeux (Eyes) Brown Cheveux (Hair) Brown
5. Développement (Development) Good — Bon—Good / Passable—Fair / Médiocre—Poor
6. Tour de poitrine—Circonférence, pleine expansion (Chest measurement—Girth on full expansion) 35½ pouces (inches) Degré d'expansion (Range of expansion) 3½ pouces (pouces)
7. Vue, œil droit (Vision, right) 20/20 œil gauche (left) 20/30 8. Ouïe, oreille droite (Hearing, right) W.V. 20 gauche (left) W.V. 20
9. Condition de la bouche et des dents (Condition of mouth and teeth) Good
10. Les anormalités (congénitales et pathologiques) constatées lors de l'examen sont les suivantes: (The abnormalities (congenital and pathological) found on examination are as follows:)
Heart and lungs normal.

PARTIE 3. Nous, les examinateurs, ne trouvons aucune trace des maladies énumérées dans la question 2 de la partie 1, sauf tel que mentionné dans les observations. Nous avons examiné la recrue conformément aux instructions de la brochure "Physical Standards and Instructions for the medical examination of Recruits",

et il peut être classé dans la catégorie "A"

Observations spéciales lorsque la catégorie est inférieure à A (Special remarks when category lower than A)

G.W. Halpenny Major J.E. Longpré Lieut. T.J. Wells Capt.
(Président)—(President) (Membre)—(Membre) (Membre)—(Member)
(G.W. Halpenny) Major (J.E. Longpre) Lieut. (T.J. Wells) Capt.

VACCINATIONS, INOCULATIONS, COMMISSIONS, RECLASSIFICATION DE LA CATÉGORIE MÉDICALE
VACCINATIONS, INOCULATIONS, BOARDS, RECLASSIFICATION OF MEDICAL CATEGORY

Date	Détails succints et signature / Brief details and signature	Date	Détails succints et signature / Brief details and signature
5/8/41	TAB 3 T.J. Wells Capt	26-5-42	Cat A confirmed [illegible]
5/8/41	Vacc T.J.W.	13-11-42	Cat A confirmed [illegible]
	SEPT 29 41 TABT T.J.W.		
NOV 27 1942	CAT. A BY BOARD [illegible]		

Statement of Service of No. D-47019 Rank Private Sheet No.

M.F.M. 1 & 2 (a)
700 M—8-39 (1697)
H.Q. 1772-45-18

Name CHASTENAIS, Maurice

REPORT Date	REPORT From whom received	Record of Promotions, Reductions, Transfers, Casualties, Reports, etc. (Continuation of Folio 2, M.F.M. 1 or M.F.M. 2)	Rank Shown	Effective Date	Unit	Place	Authority Part II D.O. No. Cas. List, etc.	Authority Dated
28 Oct. 41	S.F.R.	Part II Order No. 224 is hereby cancelled	Pte.		S.F.R.	NFLD	Part 2 No. 225	28 Oct. 41
29 Oct. 41	"	Awarded 168 hours detention for (a) Failing to appear at place of parade appointed by his C.O. 22nd Oct. 41 (b) Failing to appear at place of parade appointed by his C.O. 23rd Oct. 41 (c) Conduct to the prejudice of good order and military discipline. Admitted to detention 1200 hrs. 27 Oct. 41 Forfeits a total of 9 days pay	"	27 Oct. 41	"	"	Part 2 No. 226	29 Oct. 41
19 Dec. 41	S.F.R.	Granted 14 days Furlough from 19 Dec. 41 to 1 Jan. 42	Fus.	19 Dec. 41	"	"	Part 2 No. 264	19 Dec. 41
19 Dec. 41	"	Granted Travelling Time from 2 Jan. 42 to 8 Jan. 42	"	2 Jan. 42	"	"	Part 2 No. 264	19 Dec. 41
31 Dec 41.	"	Transportation Warrant A- 45861	"	7 Aug. 41.	"	Ottawa	Supp. Pt II-273	31 Dec. 1941.
27 Dec. 41.	"	Entrain Ottawa 20 Aug.41 Disembark St John's Nfld 24 Aug. 41.					Supp. Pt. II- 270	27 Dec.41.
2 Feb. 42	"	Attached to the 16th A.A. Bty. for rations w.e.f. 3, 5, & 7 Feb. 42	Fus.		S.F.R.	NFLD	Part 2 No. 25	2 Feb. 42
2 Mar 42	"	Embark St Johns Nfld 8 Feb 42	"		"	"	Part 2 No 9	2 Mar 42
		Detrain Debert N. S. 11 Feb 42				Debert		
14 Mar 42	27 CAR	SFR disbanded T.O.S. this unit and posted to "B" Sqdn	Tpr	14 Mar 42	27 CAR	Debert	Part 2 No 1 42	14 Mar 42
17 Mar 42	27 CAR	Was on 16 May42 awarded 3 days forfeiture ofpay for Conduct to prejudce of good order and military disipline Total frofeiture 2 days pay	Tpr	16 Mar 42	27 CAR	Debert	Part 2 No 2	17 Mar 42
26 Mar 42	27 CAR	S.O.S. this unit on transfer to Supy Personnel		25 Mar 42	27 CAR	Debert	Part 2 No8	26 Mar 42
31 Mar 42	27 CAR	T.O.S this unit mustered tpr and posted to "B" Sqdn	Tpr	31 Mar 42	27 CAR	Debert	Part 2 No12	31 Mar 42
6 Apr 42	27 CAR	A.W.L. from 0630 hrs 6 Apr 42	"	6 Apr 42	" "	"	Part 2 No17	6 Apr 42
14 Apr 42	27 CAR	A.W.L.from 0630 hrs 6 Apr(8) days	"		" "	"	Part 2 No 22	Apr 14 $2.
22 Apr 42	27 CAR	Was on the 20 awarded 14 days detehtiomn and placed under stoppages of pay $27.00 cost of apprehenso and escort Held in close arrest untill200hrs 20 Apr 42 Total frofeiture of 28 days pay & allowances	"	20 Apr 42	27 CAR	Debert	Part 2 No29 42	22 Apr 42

Statement of the Service of No..... Rank..... Sheet No.....

Name.....

M.F.M. 1 & 2 (a)
700 M—8-39 (1697)
H.Q. 1772-45-18

REPORT Date	REPORT From whom received	Record of Promotions, Reductions, Transfers, Casualties, Reports, etc. (Continuation of Folio 2, M.F.M. 1 or M.F.M. 2)	Rank Shown	Effective Date	Unit	Place	Authority Part II D.O. No. Cas. List, etc.	Authority Dated
23 Apr 42	27 CAR	Been awarded dention is ayyached to Branch Detention barracks Cdn. Pro Corps for rations and quarters	Tpr	20 APr 42	27 CAR	Debert	Part 2 No30	23 Apr 42
5 May 42	27 CAR	Upon completion osf sentence ceases to be attached to Branch Detention Barracks Cdn. Pro. Corps	Tpr	2 May 42	27 CAR	Debert	Part 2 No 38	5 May 42
16 May 42	27 CAR	A.W.L. from2200hrs 15 May 42	Tpr	15 May 42	27 Car	Debert	Part 2 No 48	16 May 42
ay 22/42	27 CAR	Absentee (8) day fromm 2200hrs May 15/42	Tpr		27 CAR	Debert	Part 2 No 53	22 May 42
4 Jun. 42	"	A.W.L. from 2200 hours 15 May 42 (21s t day of Absence)	"		"	"	Part 2 No. 63	4 Jun. 42
15 Jun. 42	"	Having been declared illegally absent since 2200 hours 15 May 42 and to have deficiencies in Kit and Equipment in the amount of $24.19 by a Court of Inquiry held on 10 Jun. 42 , is S.O.S. this Unit as a Deserter	"	10 Jun 42	"	"	Part 2 No. 73	16 Jun. 42
		Forfeits pay from 15 May 42 to 10 Jun. 42 under the provisions of Art. 149 (1) (a) F.R. & I. Twenty-seven days pay and allowances.						
13Oct42		Re-taken on strength from desertion	"	23Sep42	"	"	Part II No. 159	13Oct42

Statement of the Service of No. D-47019 Rank TROOPER Sheet No. 8

M.F.M. 1 & 2 (a)
250M—7-41 (1151)
H.Q. 1772-39-1646

Name CHASTENAIS, M.

REPORT Date	REPORT From whom received	Record of Promotions, Reductions, Transfers, Casualties, Reports, etc. (Continuation of Folio 2, M.F.M. 1 or M.F.M. 2)	Rank Shown	Effective Date	Unit	Place	Authority Part II D.O. No. Cas. List, etc.	Authority Dated
OCT.20th.42	27 CAR	AWARDED 28 DAYS DET.& PLACED UNDER						
		STOPPAGES OF PAY IN THE AMT. $50.85						
		COST OF APPRENENSION) PLUS $ 24.19						
		DEFICIENCES IN KIT.(PLUS FORFEITURE OF						
		55 DAYS PAY & ALL. FOR A.W.L. FROM.						
		2200 HRS 15 MAY 42 UNTIL HR WAS TAKEN						
		ON STRENGTH THIS UNIT 1500 HRS 23 SEPT.	TROOPER	20 OCT.	27 CAR	DEBERT	PART 2 NO 166	20 OCT.42
OCT.20th.42	"	ATT. BR. DET. BARRACKS	"	20 OCT.	"	"	PART 2 NO 166	20 OCT.42
OCT.23 42	"	S.O.S. THIS UNIT WHILE IN DETENTION						
		TO D.D. 6 HALIFAX,	"	23 OCT.	"	"	PART 2 NO 169	23 OCT.42
		T.O.S #6 DD from 27th C.A.R. (In Detention)	"	24-10-42	#6 DD	Hfx.	#267	3-11-42
		Was released from Debert Detention Barracks	"	12-11-42	6 depot	Halifax	# 277	14-11-42
		S.O.S # 6 DD on proceeding Overseas	"	11-12-42	"	"	#301	12-12-42
		S.O.S. C.A.(C) AND EMBARKED	"	11-12-42	"	OBS	DO. 5	7th Jan. 43
		T.O.S. C.A.(O)	"	12-12-42	"	UK	" "	" " "
		DISMEBARKED	"	18-12-42	"	"	" "	" " "
		T.O.S. #3 C.A.C.R.U.	"	19-12-42	"	"	" "	" " "
		505 to 27 Armd Regt	"	7 Jan 43	"	"	" 6	8 Jan 43
		TOS from 3 CACRU	Tpr	8 Jan 43	27 Armd Reg	UK	2	15 Jan 43

Statement of the Service of No..... Rank..... Sheet No.....

Name.....

M.F.M. 1 & 2 (a)
250M—7-41 (1151)
H.Q. 1772-39-1646

REPORT		Record of Promotions, Reductions, Transfers, Casualties, Reports, etc., (Continuation of Folio 2, M.F.M. 1 or M.F.M. 2)	Rank Shown	Effective Date	Unit	Place	Authority	
Date	From whom received						Part II D.O. No. Cas. List, etc.	Dated
		Regt rate of pay 1-40 per diem						
		Regt rate of pay 1-50 per diem	Tpr	13 May 43	27 A/TK R	UK	18	3 June 43
Change of address N/K (mother) Maria Chastenais 5294 St Marie Street Montreal Que					27 A/TK R		24	17 July 43
	(m 23)	SOS deceased (drowned while on duty)	Tpr	30 Nov 43	27 Armd R	UK	44 CLC 1209 30 NOV 43	10 Dec 43
		Qual Dr 1/c W.	Tpr	16 Sep 43	27 Arm R	UK	35	7 Oct 43

TRANSLATION

18

Montreal, 18 January 1944

Lieut Colonel M.B.K.Gordon

It gives me great pleasure to write you. I am late, I admit. I have been very occupied and thank you a thousand times for your good letter. I am grateful for your trouble in telling me how this sad happening I suffered in the loss of my son happened. I thank you with all my heart, Lt-Col. Gordon. I am writing you at the same time to ask you if you would get for me my son's estate. that should be his. I knew that when he went overseas he had only part of his salary. Could I have the advantage of having some of his salary. I know that maybe it is asking very much from you but I thought best to ask you. You probably know that this is to be given to me, his mother, Mrs. Maria Chastenais, 5294 Ste Marie St, St. Henri, Montreal, P.Q. If you would be good enough to give me necessary information in this case. I am his mother. I have always looked after my son and kept him with me until he enlisted in the army. I am very grateful to you. I thank you in advance. Thank you for the sympathy you have shown.

signed his mother

Mrs. Maria Chastenais
5294 St Marie St
St. Henri
Montreal, P.Q.

News are expected with patience. Thank you

CANADIAN MILITARY
ESTATES
23 MAR 1944
BRANCH
HEADQUARTERS

CFA 187
40/P & S/2180 (4066)

CANADIAN MILITARY HEADQUARTERS

ESTATES BRANCH
INVENTORY

of personal effects received by
Casualty Section, No. 1 CKSD

No., RANK and NAME D-47019 Tpr. Chestnais, M. (Status Not Known)

RECEIVED FROM Officer i/c Estates
C-65261 Pte. Howe, R.C.

CHECKED BY H-37449 Pte. Cathcart, M.C. DATE 11 Jan 44

1	Identity Wristlet (Leather Strap)		
19	Snapshots		
1	Mirror in Case		
1	Holdall		
	(No Inventory Received with Effects)		

15-5-44
E P

1 envelope as Valds

16-5-44

ORIGINAL } To Officer i/c Estates with
DUPLICATE } original inventory, if any.

TRIPLICATE — with effects.

W. E. Fulmer, Capt
for OC 1 Cdn KSD

INSTRUCTIONS

1. Presidents and Members of Courts of Inquiry or Boards of Officers will familiarize themselves with the Overseas R.Os. dealing with the subject of Courts of Inquiry and Boards of Officers.

2. The rank, name, appointment and unit of the Convening Officer must be given.

3. The unit of all Members of the Court must be indicated.

4. The signature of each officer composing the Court or Board must be affixed at the end of these Proceedings, together with the date and place of the sitting of the Court.

5. Unless otherwise required by the Convening Order, only one copy of these Proceedings will be prepared.

PROCEEDINGS of a COURT OF INQUIRY

assembled at In the Field

on the 8 December 1943

by order of Lt/Col., M.B.K. Gordon, Commanding Officer 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

for the purpose of inquiring into and reporting upon the death of

D-47019 Tpr. Chastenais, M. , 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

PRESIDENT

(F. H. Baldwin) Major
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

MEMBERS

(W.F. Grainger) Lieut
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

(N. A. Dann) Lieut
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

The Court having assembled pursuant to order, proceed to examine the witnesses.

M.F. B.303
(Overseas Revision)
40/P & S/267 (2743)

...../2

First Witness: Capt. R.F. Garrow, Regt'l Tech Adjutant, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) having been duly sworn states:-

I am Capt. R.F. Garrow, Regt'l Tech Adjutant, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) and on 30 Nov 43 I was officer i/c troops aboard an LCT carrying Serial No 16/Y06 for Exercise "PUSH".

The LCT was ordered to return to hards from anchorage about 1900 hrs 29 Nov 43, arriving at hards around 2345 hrs 29 Nov 43. The LCT was beached and the ramp lowered and the vehicles proceeded to unload. The beaching was done on a rising tide. I was supervising the unloading of the vehicles and the 8th vehicle to leave the craft was a 30 cwt Signals lorry which had low power but had no difficulty getting through the depth of water which was approximately 3 feet. It was noted that the water had increased in depth since the unloading of the first vehicle by about two feet. I thought this was due to rising tide and I had no orders to stop unloading nor did there seem any apparent reason why I should. D47019 Tpr Chastenais M's lorry was immediately behind the a/m 30 cwt and I ordered him to drive off the craft and instructed him beforehand to keep his engine revs well up. The lorry took the water, went about 12 feet and failed. When the lorry had stopped it was quite apparent to me that the craft was drifting away from the hard. I immediately gave orders for the next lorry to remain aboard I went onto the forecastle lift house and shouted to the personnel on shore to hook onto the lorry and attempt to pull it out of the water. It was very dark and from what I could see the depth of water was up to the driver's seat. By this time the craft had drifted out from the hard and then made two attempts to re-beach but was unable to succeed because of the position of the lorry and a strong wind. Each time the craft came close enough to shore I attempted to direct recovery of the lorry but was unable to see who was doing the work. The craft then went astern, pulled out past the jetty and re-beached on the opposite side of the jetty. During all this time I was unable to get ashore. As soon as the craft beached I climbed onto the jetty and went ashore.

There were three vehicles hitched up in tandem tow with my Scout Car in front. I got a rope, attached it to the Scout Car towchain and driving the Scout Car as far into the water as I thought safe, threw the rope to the crew on the lorry and told them to pull in the chain and hook it onto the "D" on the bumper. They were unable to do this because the water had risen above the engine hood. I then instructed them to pass the rope through the doors of the lorry as many times as they could and to secure it. Meanwhile the brakes on the Scout Car failed and it rolled down into the water when the engine failed. I considered the time was very short and yelled to someone on shore to pull out a boat to get the men on the lorry. I then told them on the lorry we were going to pull back and gave instructions to tow. The boat which I ordered to put out turned around and came back ashore for some reason which I do not know. I noticed this while the lorries were pulling back. In so pulling the rope broke and I kept the tow going in order to recover my scout car. When the Scout Car was clear of the water the men on the lorry started to call for help. I then went into the water and swam out to see if I could be of any help.

...../3

First Witness:-
(Continued)

I came to D-46466 Tpr St. Pierre T who seemed to be in difficulty and helped him ashore. It was so dark that it was impossible to see who was in the water. The boat had put out a second time and from what I could see was bringing another man in. While walking around the hard I asked if all men were in and was told they were. I went into the ESO's office to remove my clothing; while there I heard that D-47019 Tpr. Chastenais M. could not be accounted for although some personnel still claimed he came ashore. A roll was called and Tpr. Chastenais was missing. I was ordered by the M. O. to go to hospital but before leaving I asked him if he would see that the rest of the trucks were taken to their destination and that the men's kits were taken care of. I was still not aware that D-47019 Tpr Chastenais was drowned and I received so many conflicting reports that he was ashore that when I left in the darkness of the night I was not sure of what the situation was. Before the vehicles went on the craft I had told the drivers that the vehicles must be in four wheel drive and low gear; instructions were given aboard that lifebelts were to be worn at all times when on the craft.

Q1 Do you consider death was due to drowning.

A1 I cannot say, but I understand that the inquest stated he had drowned, sir.

Q2 Do you consider that there was any neglect on Tpr. Chastenais' part which might have caused his death.

A2 I cannot say, sir.

Q3 Do you consider death was caused by an act of some person or persons not a member of the Canadian Army Overseas.

A3 No sir.

Q4 Was Tpr. Chastenais on duty?

A4 Yes sir.

Q5 Did you instruct the drivers prior to debarkation to wear their lifebelts.

A5 No Sir

Q6 Was there any person on the hard who was i/c of the lorries once they had left the craft.

A6 Yes sir, the ESO and two NCO's whom I had detailed from our craft: S/Sgt Stocks and Sgt. Long.

Q7 Did you see the lorry roll back into deeper water.

A7 No sir, I was not looking then and it was too dark.

Q8 Did you know how many men were on the lorry.

A8 No Sir.

Q9 When you ordered the boat out was it to prevent the men from getting wet or did you consider that there was a possibility of someone drowning

...../4

First Witness:
(Continued)

A9 I had in mind the men not getting wet; there seemed no danger at all of anyone drowning sir.

Q10 Was the sea rough?

A10 No Sir

Q11 Did you know that Tpr Chastenais had a damaged lifebelt?

A11 Yes he broke it widding a winch and it was reported to me. I saw that he got a replacement from surplus ashore before we disembarked on 30 Nov 43.

R.F. Garrow Capt.

(R.F.Garrow) Capt.
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

Second Witness: D-46466 Tpr. St. Pierre, T., butcher, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) having been duly sworn states:-

I am D-46466 Tpr. St. Pierre, T, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R). At approximately 0030 hrs 30 Nov 43 the truck went into the water and the depth of the water stopped the motor. The craft was pulling away. I was in the back of the truck and I went up to the front of the truck to see if I could help with the tow chain or anything. I threw the tow chain to someone on the truck ahead of us that was still slightly in the water. Then the chain was hooked to the other lorry and for some reason broke. Capt. Garrow came along then with a scout car and two trucks and he threw chain and rope to Tpr Chastenais, Tpr. Meister and myself and told us to put it around the cab. When they started to tow the truck I told Tpr Chastenais to get down and depress the clutch to make it easier to tow the lorry which he did and this rope broke. Then after the rope broke the truck started to go backwards and I saw Tpr Chastenais get out of the truck and stand by us on top of the cab. The water at this time was approximately six inches from the top of the cab and the truck was still going back so I told Tpr. Chastenais to jump while we were still near the shore. When I turned to see if Tpr. Meister and Tpr. Cole were there, Meister and Cole were gone. Chastenais was in the water. After I saw Chastenais was in the water I jumped into the water and started for shore. I swam very slowly and although those on shore kept asking whether help was needed I did not answer in case others were in need of assistance. However I got a cramp in my left shoulder and yelled I would have difficulty in getting to shore. Then Capt. Garrow came to my aid and assisted me in getting to shore. After I came ashore I went to cook's lorry to dry my clothes and then the ambulance personnel came and stated I had to go to hospital.

Q1 Did you have your lifebelt inflated?
A1 Yes sir, half way.

Q2 Did Tpr. Chastenais have his life belt inflated.
A2 He did not have his life belt on.

Q3 Did Capt. Garrow instruct you on craft that lifebelts would be worn and that driver's would drive lorries off craft in four wheel drive and low gear
A3 Yes Sir.

...../5

Second Witness:
(Continued)

Q4 Did you know whether Tpr. Chastenais had his vehicle in four wheel drive and low gear.

A4 No Sir.

Q5 Did you see Tpr. Chastenais after he jumped in the water.
A5 Yes sir, he appeared to be swimming toward the shore.

Q6 Did anyone appear to be in charge on shore before Capt. Garrow arrived.
A6 No Sir, everybody seemed to be yelling and shouting.

Q7 When you jumped into the water how much of the lorry was submerged?
A7 When I jumped into the water it was within a few inches of the top of the tarpaulin

(D46466 Tpr. St. Pierre T)
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

Third Witness: A42495 Tpr. Cole N.F., Driver i/c, HQ Sqn, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) having been duly sworn states:

I am A42495 Tpr. Cole N.F., Driver i/c in Hq Sqn, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) and at approximately 0030 hrs on 30 Nov 43 the order was given for Tpr. Chastenais" truck to leave the craft. I was riding in the rear of the truck and just before leaving craft I heard Capt. Garrow say to Tpr. Chastenais to be sure to keep his engine revs up in order to reach the shore. The truck left the craft and the motor died out when four or five feet from the craft. After the truck stopped Capt. Garrow gave orders for another truck to tow us out. The other truck came down to within about five feet of us and we hooked a cable to the two trucks. The trucks started away and the cable either broke or slipped. I'm not sure which, so they took the truck trying to pull us out away and they brought down a scout car and tied a rope around and through the cab and commenced to tow us away again. The rope broke and one vehicle started to roll back. The Scout Car broke down and they pulled that away. After that I got out and got onto the roof of the cab as the water was about six inches from the top of the cab. We waited to see what they would do ashore. As we were waiting the vehicle rolled still further back. The water started coming up on the vehicle until the cab was submerged. After this Tpr. Meister and myself jumped off and swam for shore and upon reaching shore I took off my clothes in an office and then was wrapped up in blankets and waited for an ambulance to take me to hospital.

Q1 Did you have your life belt inflated.
A1 Yes Sir.

Q2 When did you last see Tpr. Chastenais
A2 On top of the cab.

Q3 Did any one appear to be in charge on shore prior to Capt. Garrow's arrival
A3 I am not certain, sir.

(A42495 Tpr Cole N.F.)
27 Cdn Armd Regt (SFR)

Fourth Witness: F-95773 Tpr. Meister G.L., 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) having been duly sworn states:

I am F-95773 Tpr. Meister, G.L., 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) employed as co-driver of vehicle CE4234255 On the night of 29 Nov 43 we were unloading on the hards during what appeared to be a rising tide. Tpr. Chastenais was driving the lorry and I was in the co-drivers seat beside him. When we boarded the craft the vehicle had been in four wheel drive and I never noticed whether it had been altered for debarkation by the driver; as far as I am aware it was still in four wheel drive. We drove off in low gear going slowly. When we got about six feet on the hard the lorry stalled. I then got out and unhitched our tow chain and threw it to some men ashore who were backing down another lorry to tow us. They hooked it on and began to tow us but something slipped or broke and we were left without a tow. Tpr. Chastenais then got out and along with Tpr. St. Pierre we grabbed another rope and chain which was thrown to us from the other lorry. I tried to hook the chain onto the "D" on the bumper but the water was too deep so we were told to wind the rope around the windshield frame of our lorry. This we did but when the tow began the rope broke and the truck soon began to roll back. I then jumped into the water and swam ashore. I saw Tpr. Chastenais on top of the cab but I jumped in before he did. When I got ashore I went into the cook's lorry and was thence ordered to the hospital.

Q1 Did Tpr. Chastenais get back into the cab when the rope was wound around the windshield frame and the tow began?

A1 I cannot remember shir.

Q2 Did you remember whether Tpr. Chastenais had a lifebelt on or not?

A2 He had none on when we left the craft and I recall him saying that his own had broken, sir.

Q3 About when did he say this?

A3 The day we embarked he said the tube had come off the belt sir.

Q4 Were any steps taken to replace his lifebelt?

A4 Tpr. Chastenais said he'd told Capt Garrow and said he thought Capt. Garrow was going to give him his (Capt. Garrow's) but I don't know if the latter exchange occurred. sir.

Q5 Did Tpr. Chastenais perform any improper acts as driver of that lorry which might have contributed to the accident?

A5 No sir, none that I noticed.

Q6 Did you see anyone ashore definitely in charge of the debarkation of the vehicles before Capt. Garrow came ashore.

A6 I could not see anyone sir.

G. L. Meister

(F-95773 Tpr. Meister G.L.)
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

...../7

Fifth Witness: D124495 Sgt Daly, B.G., 85 L.A.D. att. 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) C.A.O. having been duly sworn states:
I am D124495 Sgt. Daly B.G., 85 L.A.D.att 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R). I was in charge of unloading vehicles and at approximately 0030 hrs on 30 Nov 43 Tpr. Chastenais' vehicle was ordered to leave craft. As he left he went down into approximately five feet of water. As the water hit the truck it appeared that Tpr Chastenais took his foot off the accelerator pedal and the motor stalled. Then personnel in the vehicle got on top of the vehicle and those on shore proceeded to try to pull it out. From where I was it appeared that four vehicles were endeavoring to tow the truck and the next thing I saw was the vehicle under water. After that I could see the personnel of the truck from the boat, trying to get ashore as the craft put on a searchlight. Next morning at 0500 hrs I came down to recover the vehicle and waited until 0600 hrs until the tide went out. As the water got just around the wheels the body of Tpr. Chastenais was discovered about twenty feet away from the truck. We then carried the body into the beach and civilian authorities took over from there.

Q1 Did Tpr. Chastenais have his life belt on and inflated when found.
A1 No sir, it was in his hands, not inflated.

Q2 Was Tpr. Chastenais given instructions to put his vehicle in four wheel drive and low gear.
A2 Yes Sir, by Capt. Garrow and myself

Q3 Was his vehicle in four wheel drive and low gear when you recovered it at 0600 hrs.
A3 Yes Sir.

Q4 What do you consider caused Tpr. Chastenais' vehicle to Submerge.
A4 The raft was improperly anchored and as each vehicle left the raft got further away from the shore.
Q5 How far was the craft away from Tpr. Chastenais' truck after his motor failed
A5 Approximately 20 feet, sir.

Q6 Did any vehicles leave craft after Tpr. Chastenais'.
A6 No sir, not until the craft beached again.

B.G. Daly
(D124495 Sgt Daly B.G.)
85 L.A.D.
att 27 Cdn Armd Regt (SFR)

Sixth Witness M-36930 Tpr. Damsgaard A, Dr. Mech, HQ Sqn, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) having been duly sworn states:
I am M36930 Tpr. Damsgaard A., Driver Mech, HQ Sqn, 27 Cdn Armd Regt. On the morning of 30 Nov 43 at approximately 0030 hrs I was asked to come with my scout car to see if I could pull the truck driven by Tpr. Chastenais out. So I got another Scout Car to hook on behind me and a 60 cwt behind him and I went out into the water and put on my emergency brake but it didn't hold so I slid in to about five or six feet from Chastenais' truck We threw them a cable but water was too deep for them to hook it on the D's.

Sixth Witness: (continued)

A rope was tied onto the cable and they hooked it through one door and out the other but when we started to pull the rope broke. We were there for five or ten minutes and the tide seemed to take our truck further out. Just as the men on the cab jumped off into the water I was towed to shore

Q1 Did the craft appear to you to be properly anchored.
A1 I couldn't say sir, as I was first vehicle off but the water was about two and a half feet when I went off.

A Damsgaard.
(M-36930 Tpr. Damsgaard A)
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

Seventh Witness:

D124499 Sgt. Long, R.G., 85 L.A.D. att. 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) having been duly sworn states:

I am D124499 Sgt. Logg, R.G., 85 L.A.D. att 27 Cdn Armd Regt. On the night of 29 Nov 43 between 2359 and 0030 hrs 30 Nov 43 our craft beached on the hard and I noted that the ramp moved three or four feet off the shore after it had touched. The first lorry went into about two feet of water. I was in the third lorry which disembarked. I would say there was about three feet of water when Tpr. Chastenais' lorry disembarked. His lorry went a few feet and stalled. I supervised the salvaging of the lorry but after two attempts we met with no success. I saw men on top of the lorry in the water and noticed a small boat put out from shore and pick up one man. I did not recognize any individual troopers.

Q1 Do you recall seeing the co-driver of Tpr. Chastenais' lorry throwing his tow chain in shore.
A1 Not distinctly sir, it was too dark.

Q2 Do you know if Tpr. Chastenais reported his lifebelt damaged whilst aboard the craft.

A2 I know it was damaged and I distinctly warned him to report it and secure a replacement. He said he didn't care and that if the ship was torpedoed he'd drown and didn't care if he did, sir.

Q3 Did you report the matter?
A3 Yes, to Capt. Garrow about half an hour after I had spoken to Tpr. Chastenais.

Q4 What day was that?
A4 About 1230 the 29 Nov 43, also Capt Garrow told me that if a lifebelt could not be procured for Tpr. Chastenais he would give him his (Capt. Garrow's) sir.

Q5 Do you know of anyone being definitely i/c of the lorries once they had disembarked from the craft and were on the hards.
A5 Capt. Garrow had told S/Sgt Stocks and I to take charge of the lorries and see that they were parked up on the road.

Q6 Do you consider that anyone, not a member of the Canadian army overseas was in any way responsible directly, or indirectly for the death of Tpr. Chastenais.

A6 Yes, indirectly I consider that the craft could have been tied to the jetty alongside in some way so that it would not have drifted out.

Sgt. R. Long.
(D124499 Sgt Long R.G.)
85 L.A.D.

Eighth Witness: D-46164 Sqn Q.M.S. Stocks A. M., Sqn Quartermaster of HQ Sqn, 27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R) Cdn Army Overseas having been duly sworn states:

I am D46164 Sqn Q.M.S.Stocks A. M., HQ Sqn, 27 Cdn Armd Regt (SFR). At approximately 2359 hrs, 29 Nov 43 we were disembarking from craft and Capt. Garrow instructed me, as I was first off, to line the vehicles up on the road. I lined two or three up and was waiting for the next vehicle to come off when I heard considerable shouting down on the hard so I went down to investigate. Then I found a vehicle stalled in the water so I immediately got another vehicle and ordered him to drive into the water near the vehicle to try and tow it out. I sat on the hood of this vehicle and we drove in as far as we could. Personnel of stalled vehicle threw their chain to us and I hooked it onto my vehicle and tried to tow it but the chain broke or slipped and we lost the tow. After that I stayed in my vehicle as it had stalled and another vehicle was attached and we were towed out. Capt. Garrow then arrived and sent a Scout Car out with himself, myself and Tpr. Damsgaard. A rope was attached to the tow chain of the scout car and this was thrown out to Tpr. Chastenais vehicle. The water was so high at that time that the rope had to be wrapped around the windshield of the cab. Again the rope broke and I remained on the Scout car which now had stalled. Another Scout Car towed us out. Tpr. Chastenais' truck had now disappeared and the men had jumped into the water. Capt. Garrow and I shouted to see if they needed any help. Tpr. St. Pierre answered that he needed help and Capt. Garrow went in and brought him ashore. I then checked to see if all men were on shore and found Tpr. Chastenais was missing. A roll call was then held and Tpr. Chastenais failed to answer his name. I went along the jetty over to the craft and asked them to shine their spotlight in the water to see if we could locate either the vehicle or Tpr. Chastenais. The searchlight was put on and nothing could be seen. After that I proceeded to ESO office and helped get the men ready for hospital. Then the convoy was moved off on my orders to billets.

Q1 Were you alone put in charge of them on shore.

A1 No sir, I was told to go up on the road and line up the vehicles.

A.M. Stocks
(D46164 Sqn Q.M.S.Stocks A.M.)
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)

Herewith attached copy of coroner's inquest as Appendix A

F.H. Baldwin
(F.H.Baldwin) Major
President

Herewith attached ~~4~~ 1 copies of E.S.O. evidence as Appendix B.

F.H. Baldwin
(F.H.Baldwin) Major
President

Report

The Court reports the following facts that:-

(1) Tpr. Chastenais death was caused by drowning.

(2) Tpr. Chastenais was negligent in not having his life belt on and inflated having been so instructed.

(3) The Royal Navy were negligent in beaching craft.

(4) Tpr. Chastenais was on duty.

SIGNED AT. In. the. field..... this 8th day of December 1943

F.W. Baldwin Major PRESIDENT
~~27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)~~

W.L. Granger Lieut.)
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R))
Norman W. Lamb Lt)
27 Cdn Armd Regt (Sher Fus R)) Members

C.O's REMARKS:

In my opinion the death by drowning of Tpr. Chastenais resulted directly from his neglecting to obey the order given him to inflate his life-belt. I cannot find any negligence on the part of personnel in charge of the unloading. Adequate supervision and direction had been provided for. It was dark and this made it impossible to see whether or not Tpr. Chastenais had inflated his life belt.

M.B.K. Gordon
(M.B.K.Gordon) Lt/Col.,
Commanding Officer
27 Cdn Armd Regt (SFR)

I concur with the opinion of the C.O. Tpr. Chastenais was on duty at the time of the accident, but his failure to obey the order to wear his life belt must be considered as the main factor contributing to his death.

(N. A. Gianelli) Brig.
Comd 2 Cdn Armd Bde

15 Dec 43

I concur in the opinion Tpr Chastenais died while on duty.

(R F L KELLER) Maj-Gen
GOC 3 Cdn Inf Div

22 Dec 43

PA

405-C-9695

--- DIED ---

Canadian Armoured Corps

10. CHASTENAIS, Maurice, Tpr., D47019, Mrs. Maria Chastenais (mother), 5294 St.Marie St., Montreal, Que.

Royal Canadian Artillery

11. CHIASSON, Urban Joseph, Gnr., G3301, Mrs. Alice Chiasson, (mother), Tignish, P.E.I.

12. FAHLMANN, Andrew Christopher, Gnr., L101513, Jacob Fahlmann (father), Minton, Sask.

Infantry

13. BOYD, Edward Murray Kirke, Cpl., D83200, Thomas Boyd (father), 9 Tennis Crescent Ave., Apt. D.24, Toronto, Ont.

14. WILLIAMS, Arthur Joseph, Pte., D132204, Joseph Williams (brother), 2233 Bordeaux St., Montreal, Que.

Nova Scotia and Prince Edward Island Regiment

15. ROGERS, Charles Willard, Pte., F42666, Mrs. Florence Rogers (mother), Pleasant Lake, Yar.Co., N.S.

New Brunswick Regiment

16. GAUDREAU, Roland, A/Cpl., G17802, Mrs. Alma Gaudreau (mother) 180 St. Jean St., Apt.6, Quebec, Que.

British Columbia Regiment

17 LEVICK, Thomas Morley, Sgt., K42834, Mrs. Agnes Eleanor Levick (wife), 1542--3rd.Ave., Trail, B.C.

Royal Canadian Army Service Corps

18. CAMERON, Robert James, Pte., B55906, Mrs. Irene Stovell (sister), 224 Bathurst St., Toronto Ont.

19. McWHAW, Joseph John, A/L/Cpl., B81868, Mrs. Margaret McWhaw (wife), 591 Sherbourne St., Toronto, Ont.

20. SAUNDERS, Gordon Lewis, Pte., A47044, Mrs. Helen Mary Saunders (wife), Stokes Bay, Ont.

21. WAUGH, Stanley Earl, Sgt., B86571, Mrs. Olive Waugh (mother), Garden Ave., Gainsville, Ont.

Royal Canadian Army Medical Corps

22. HEBERT, Henri, Pte., D36609, Mrs. Celine Hebert (wife), 4576 Papineau, Montreal, Que.

23. RHIND, Charles William, Pte., K52712, Mrs. Gertrude Rhind (wife), 166--11th.Ave. E., Ste. 8, Vancouver, B.C.

Canadian Provost Corps

24. MacINTOSH, Andrew William, L/Cpl., B72703, Mrs.Marguarite MacIntosh (mother), Chatham, N.B.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

COURT OF INQUIRY - Death
D.47019 CHASTENAIS, M.

A.D. Register No. 22,195
H.Q. 405-C-9695 Adm. 3(b)3
OTTAWA, Ont. 21 Mar 44
SOURCE

DATE OF ACCIDENT 30 Nov 1943
COURT SAT 8 Dec 1943
PROCEEDINGS APPROVED BY D.O.C. 19
PROCEEDINGS RETURNED FOR FURTHER INFORMATION OR DIRECTION 19

COURT CONVENED 19
PROCEEDINGS SIGNED 8 Dec 1943
PROCEEDINGS FORWARDED 19
PROCEEDINGS RETURNED TO N.D.H.Q. 19

OTHER DELAYS:

PRECIS OF EVIDENCE: On 30th Nov 43 the 27th Cdn Armd Regt (Sher Fus R) was carrying Serial No. 16/Y06 for Exercise "Push". Tje beaching was done on a rising tide. D.47019 Tpr. Chastenais was driving a lorry immediately behind the a/m 30 cwt. He was ordered to drive off. The lorry took the water, went about 21 feet and failed. When the lorry had stopped it was quite apparent that the craft was drifting away from the hard. When the roll was called Tpr. Chastenais was found to be missing. When Tpr. Chastenais was found his life belt was in his hand and was not inflated.

MEDICAL EVIDENCE: Death from drowning.

FINDING OF THE COURT: Tpr. Chastenais death was caused by drowning.
2. Tpr. Chastenais was negligent in not having his life belt on and inflated having been so instructed.
~~OR XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX~~
3. The Royal Navy were negligent in beaching craft.
4. Tpr. Chastenais was on duty.

REMARKS:

HOH/JM

H.O. Hewitt
J. E. MacDermid
LIEUT.-COLONEL
MAR 21 1944

IG 918300

[Printed by authority of the Registrar-General.]

D. Cert.
R.B.D.

The Statutory Fee for this Certificate is 2s. 7d. If required subsequently to registration, a Search Fee is payable in addition.

CERTIFIED COPY of an ENTRY OF DEATH.
Pursuant to the Births and Deaths Registration Acts, 1836 to 1929.

Insert in this Margin any Notes which appear in the original entry.

Registration District Southampton

1943. Death in the Sub-district of Southampton East in the COUNTY BOROUGH OF SOUTHAMPTON

Columns:— 1		2	3	4	5	6	7	8	9
No.	When and where Died.	Name and Surname.	Sex.	Age.	Rank or Profession.	Cause of Death.	Signature, Description, and Residence of Informant.	When Registered.	Signature of Registrar.
91	Thirtieth November 1943. The Town Quay, S.O.	Maurice Chastenais	Male	21 years	Seaman St Marie Street. St Henri Montreal Que, Canada a labourer now in R.M. Service	1. Drowning 2. Lorry slipping back into water. 3. Breakage of tow rope. 4. accident	Certificate received from Lt. Commander Coroner for Southampton Inquest held 2nd December 1943	Sixth December 1943.	E. Burton Registrar.

I, E. BURTON, Registrar of Births and Deaths for the Sub-District of Southampton East, in the COUNTY BOROUGH OF SOUTHAMPTON do hereby certify that this is a true copy of the Entry No. 91 in the Register Book of Deaths for the said Sub-District, and that such Register Book is now legally in my custody.

WITNESS MY HAND this 11th day of December, 1943.

E. Burton
Registrar of Births and Deaths.

CAUTION.—Any person who (1) falsifies any of the particulars on this Certificate, or (2) uses it as true, knowing it to be falsified, is liable to Prosecution.

POSTAGE REVENUE 1½d

FORM 6

DOMINION BUREAU OF STATISTICS—QUEBEC DEATH TRANSCRIPT

Do not write in this space

1. PLACE OF DEATH

Municipal county: ENGLAND.

Official name of civil municipality or township:

Place an X over the word which applies to this municipality or this territory: City | Town | Village | Parish | Township

Street: No.: Hospital or Institution:

2. LENGTH OF STAY

(a) In hospital or institution	Years	Months	Days	(b) In municipality where death occurred	Years	Months	Days	(c) In Province	Years	Months	Days	(d) In Canada (if immigrant)	Years	Months	Days

3. NAME OF DECEASED

Surname: CHASTENAIS. (*Block letters*)

Given names: Maurice.

4. RESIDENCE

Street: No.:

Official name of civil municipality or township: Masonville.

Municipal county: Province: Quebec.

5. SEX	6. NATIONALITY (Citizenship)	7. RACIAL ORIGIN	8. Single, Married, Widowed or Divorced (*Write the word*)
M.			Single.

9. If married give name of wife or husband of deceased:

10. BIRTHPLACE (Province or Country): Quebec.

11. DATE OF BIRTH: June (Month) 26th, (Day) 1921. (Year)

12. AGE OF DECEASED	Years	Months	Days	If less than one day old
	22			....hrs. or....min.

OCCUPATION

13. Trade, profession or kind of work, as **spinner, teamster, office clerk,** etc.: Farmer.

14. Kind of industry or business, as **cotton-mill, lumbering, bank,** etc.:

15. Date deceased last worked at this occupation:

16. Total years spent in this occupation:

	17. NAME	18. BIRTHPLACE (Province or Country)
FATHER		
MOTHER (Maiden Name)		

19. Place of burial, cremation or removal: Brookwood, Surrey, England.

20. Date of burial: December 6th, 19 43.

21. PLACE OF REGISTRATION OF THIS BURIAL

(a) Name of parish or church:

(b) Civil municipality of:

(c) Municipal county:

(d) Date: (Month) (Day) 19 (Year)

Do not write in this space

CONFIDENTIAL MEDICAL CERTIFICATE OF DEATH

22. Date of death: November (Month) 29th, (Day) 19 43. (Year)

23. I HEREBY CERTIFY that I attended deceased from ....19.... to ....19....

and last saw h.... alive on ....19....

24. CAUSE OF DEATH

I

Immediate cause Give disease, injury or complication which caused death, **not** the mode of dying, such as heart failure, asphyxia, asthenia, etc.: (a) Drowned.

due to

Morbid conditions, if any, giving rise to immediate cause (stated in order proceeding backwards from immediate cause): (b)

due to

(c)

II

Other morbid conditions (if important) contributing to death but **not causally related to immediate cause.**

III If a communicable disease is mentioned on this certificate, give (a) Date of appearance ....19.... (b) Duration of disease ....days

25. If a woman, was there a puerperal condition?

26. Was there a surgical operation? Date of ....19....

State findings: Was there an autopsy?

27. If death was due to external causes (violence) fill in also the following:—

Accident, suicide or homicide: Accident (State which) Date ....19....

Manner of injury: Lorry slipped back into water when tow rope broke. (How sustained)

Nature of injury:

Specify whether injury occurred in **industry, in home, or in public place**:

Signed: M.D.

Address: Date: 19

28. Signature of person who fills in the form (curate, coroner, hospital authority, etc.)

F. B. Radine

This signature authorizes the collector to accept this form as authentic.

29. Name of clergyman in charge of Register of Civil Status in which registration of this burial was made.

(Voir l'autre côté pour le français)

OVERSEAS CASUALTY CANADIAN ARMY

MAY 2 1944

for Director of Records, Dept. of National Defence.

5M-1-46 (8548)
H.Q. 1064-81-3

4
ARMY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

NAVY ═══ ARMY ═══ AIR FORCE

STATEMENT OF WAR SERVICE GRATUITY

DECEASED MEMBER'S NAME: Maurice (CHRISTIAN NAMES) CHASTENAIS (SURNAME)

REGISTER NO. D-20023
FILE NO. 405-C-9695
DATE 27-2-46
SERVICE NO. D-47019
FINAL RANK OR RATING Tpr.
DATE OF DISCHARGE 29-11-43

PAYEE: Director of Estates

ADDRESS

DATE OF TERMINATION OF OVERSEAS SERVICE 29-11-43

	$ ¢
A. TOTAL QUALIFYING SERVICE — NO. OF DAYS 690 (30) EQUAL TO 23 COMPLETE PERIODS AT $7.50	172.50
B. QUALIFYING OVERSEAS SERVICE — NO. OF DAYS 353 LESS INELIGIBLE DAYS, EQUAL TO DAYS @ 25c. PER DAY	88.25
	260.75
C. SUPPLEMENT FOR OVERSEAS SERVICE	
DAILY RATES AT DISCHARGE: PAY $1.50; SUBSISTENCE OR LODGING AND PROVISION ALLOWANCE $1.25; ADDITIONAL PAY $; $; $; DEPENDENTS' ALLOWANCE 1/30 OF $ $	
TOTAL $2.75 X7 = $ 19.25; NO. OF DAYS 353 (183) X$ 19.25	37.13
D. WAR SERVICE GRATUITY	297.88
E. DEDUCTIONS — OVERPAYMENT OF PAY AND ALLOWANCES $; DEPENDENTS' ALLOWANCE AND ASSIGNED PAY $; OTHER DEDUCTIONS $	
F. TOTAL AMOUNT PAYABLE	297.88

G. YOUR PORTION OF GRATUITY IS— 100%

DEPENDENTS' ALLOWANCE IN ISSUE TO YOU $_____ OF $ = $

TOTAL DEPENDENTS' ALLOWANCE IN ISSUE $

CERTIFICATE I CERTIFY THAT THE AMOUNT HAS BEEN CORRECTLY COMPUTED AND IS PAYABLE IN ACCORDANCE WITH THE TERMS OF THE WAR SERVICE GRANTS ACT, 1944 AND THE REGULATIONS ISSUED THEREUNDER.

PREPARED BY	CHECKED BY	TREASURY CHECKED BY	DATE
[illegible]	[illegible]	G. Petitclerc	2/3/46

[illegible] Capt.
SERVICE REPRESENTATIVE

COMPUTATION OF WAR SERVICE GRATUITY

MEMBER'S NAME MAURICE (Christian Names) CHASTENAIS (Surname)

Register No. D-20023

File No. 405-C-9695

PAYEE'S NAME ESTATES (Christian Names) (Surname)

Date 25-2-46

ADDRESS

Service No. D-47019

Final Rank TPR

DATE OF TERMINATION OF OVERSEAS SERVICE 29-11-43

Date of Discharge 29-11-43

	AMOUNT $	c
A. TOTAL QUALIFYING SERVICE No. of days 690/30 = 23 Periods @ $7.50	172	50
B. QUALIFYING OVERSEAS SERVICE No. of days 353 less ✓ Ineligible days, equal 353 Days @ 25c. per day	88	25
C. SUPPLEMENT FOR OVERSEAS SERVICE Daily Rate of Pay $ 1.50 Subsistence Allowance $ 1.25 Additional Pay $ — Dependents' Allowance 1/30 $ ..... $ — TOTAL $ 2.75 × 7 = $ 19.25 No. of Days 353/183 × $ 19.25	260	75
	37	13
D. WAR SERVICE GRATUITY Computed By Mantry	297	88
E. DEDUCTIONS Overpayment of (1) Pay & Allowance $..... (2) D.A. & A.P. $ — Other Deductions $..... Entered By		
F. AMOUNT PAYABLE (This amount is payable in ..... monthly instalments of $ ..... each)	297	88

G. Monthly instalment not to exceed *daily rate* of Pay & Allowances per (C)

$..... × 30 = $.....

REMARKS Records have changed 50 date

100M—9-45 (8069)
H.Q. 1764-81-3

The Administrator of Estates.

1

Regimental No. D.47019 Rank. Trooper

CHASTENAIS Maurice
Surname Christian Names

Unit 27 Armoured Regiment (C.A.)

Date of Death. 29-11-43 Place of Death. Overseas(United Kingdom)

Next-of-kin Mrs. Maria Chastenais Relationship. Mother

Address 5294 St. Marie Street, Montreal, Quebec.

M.F.M.5 No record of M.F.M. 5 in Record Office to date.

Will No record of Will in Record Office to date.

Date December 14th, 1943.

DEC 15 1943
A.G.
OTTAWA
NATIONAL DEFENCE

KVB/MSS

(C.L. Laurin) Colonel,
Director of Records,
for Adjutant-General.

DOIT ÊTRE REMPLIE ET RENVOYÉE PAR

Formule P. 64

Mademoiselle Marguerite Chastenais,
3894, rue Henri Julien,
Montréal, P.Q.

Prière d'adresser toute communication subséquente à ce sujet au:

DIRECTEUR DES SUCCESSIONS,
MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE,
OTTAWA, ONTARIO

et de citer le numéro suivant:

Q.G. 4-5-C-9695 FD 8

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
DIVISION DES SUCCESSIONS
OTTAWA, ONTARIO

9 octobre 1945

Afin de les consigner dans nos dossiers et au cas où il y aurait une succession militaire à distribuer (conformément à la loi) au nom de feu

CHASTENAIS, Maurice, Tpr., (décédé)

No. D-47019, Armée Canadienne

ESTATES BRANCH
OCT 15 1945
H. Q.
OTTAWA
NATIONAL DEFENCE

il est nécessaire que les renseignements voulus concernant le défunt et les membres de sa famille soient fournis à la Division des successions. Vous êtes donc prié de lire le mémorandum ci-inclus avant de remplir les pages 2 et 3 de cette formule. Les détails exigés doivent être inscrits comme il faut et la déclaration à la page 4 doit être ensuite signée en présence d'un pasteur, prêtre, magistrat de la localité, commissaire instrumentaire, notaire public, ou officier de l'une quelconque des forces de Sa Majesté, que l'on priera de compléter et signer le certificat. Cette formule doit être ensuite renvoyée à l'adresse mentionnée ci-dessus.

Si l'espace destiné aux questions des pages 2 et 3 de cette formule n'est pas suffisant pour donner tous les détails, il faudra alors se servir de l'espace réservé aux "remarques supplémentaires", à la page 4.

/TD

Le directeur des successions,

M.F.W. 77a (French)
3M—10-44 (5704)
H.Q. 1772-39-972

RÉPONDRE AU LONG À TOUTES LES QUESTIONS APPLICABLES

ÉTAT des noms, âges et adresses, ou dates de décès, de tous les parents du défunt, à chacun des degrés spécifiés ci-dessous.

Degrés de parenté	PARENTS à signaler		TÉMOIGNAGE DU DÉCLARANT — NOM ET PRÉNOMS de tout parent de chacun des degrés mentionnés	Age	ADRESSE AU LONG de chaque parent survivant, en regard de son nom, et date du décès de tout parent décédé
1	Veuve du défunt.....		Célibataire		
2	Enfants du défunt et dates de naissance.....				
3	Père du défunt.....		Chastenais Alfred.		3894 Henri-Julien
4	Mère du défunt.....		Marie-Anne. Allaisi		inconnue
5	Frères du défunt	Frères germains			
		Demi-frères			
6	Sœurs du défunt Marguerite Chastenais	Sœurs germaines			
		Demi-sœurs			
7	Noms des frères ou sœurs (germains ou non) du défunt, *qui sont décédés*, et date de décès de chacun d'eux		Noms et âges de leurs enfants (le cas échéant)		Adresse de leurs enfants

RÉPONDRE AU LONG À TOUTES LES QUESTIONS SUR CETTE PAGE

DÉTAILS D'IDENTITÉ

8	Nom et prénoms du défunt.	Chastenais Maurice
9	Date de sa naissance.	26 Juin 1924
10	Lieu et date de son mariage.	—
11	Lieu et date du mariage de ses parents. Montréal	18 Juin 1923

DÉTAILS DE DOMICILE

12	Lieu où le défunt est né.	Montréal
13	Indiquer, par ordre, la province, l'état et/ou le comté où le défunt a résidé avant son engagement, et la durée dans chaque cas.	(a) Montréal seulement (b) (c) (d)
14	Nature de son emploi avant son enrôlement.	aucun emploi
15	Indiquer s'il était propriétaire de la maison où il demeurait. Le cas échéant, à quel endroit?	—
16	Indiquer le lieu où le défunt entendait vivre d'une façon permanente.	Montréal

DÉTAILS DE LA SUCCESSION

17	A-t-il laissé un testament? Si vous en avez la garde, veuillez nous le transmettre.	Je ne sais pas.
18	Si le défunt était marié et domicilié dans la province de Québec ou dans un état des États-Unis d'Amérique ou dans un pays où il existe communauté de biens entre les époux, existait-il un contrat se rapportant à la propriété?	—
19	Avait-il un compte d'épargne dans une banque, un bureau de poste ou autre institution? Le cas échéant, donner le nom et l'adresse de la banque, etc., et le montant déposé. Désirez-vous qu'il soit administré avec le compte de solde?	Je ne sais pas.
20	Montant des certificats d'épargne de guerre que possédait le défunt. Indiquer l'endroit où ils se trouvent.	Je ne sais pas.
21	Montant des bons de la victoire que possédait le défunt. Indiquer s'ils sont enregistrés ou payables au porteur, ainsi que l'endroit où ils se trouvent.	Je ne sais pas.
22	Si le défunt possédait des polices d'assurance-vie, donner les noms des compagnies et la somme payable en vertu de chacune des polices, ainsi que le nom de la personne qui y est nommée bénéficiaire.	aucune.
23	Décrire les autres valeurs, le cas échéant, et en donner le montant approximatif. Se servir de l'espace à la page 4, au besoin.	aucune à ma connaissance

AUTRES DÉTAILS

24	Après son engagement, le défunt avait-il contracté des dettes: (a) pour ses propres logement et pension pendant qu'il était dans les forces armées. (b) pour habits et équipement militaires. Un état détaillé de chacun de ces comptes doit être annexé à cette formule et, s'ils sont exacts, veuillez y inscrire "approuvé" et signer votre nom. Si vous les croyez inexacts, donnez des détails.	Je ne sais pas.
25	Est-ce que les frais funéraires ont été payés, entièrement ou en partie, par vous-même ou un autre parent? Le cas échéant, annexez des états détaillés indiquant les montants payés, et par qui.	Je ne sais pas.

(REMARQUE:—Le gouvernement paye les frais funéraires, jusqu'à concurrence de montants déterminés par les règlements, lorsque le militaire est décédé et inhumé outre-mer, de même lorsqu'il est décédé et inhumé au Canada ou ailleurs en Amérique du Nord; si un parent a déjà payé les frais funéraires, ceux-ci lui seront remboursés par le gouvernement jusqu'à concurrence du montant fixé par les règlements. Cependant, si les frais excèdent ce montant, la différence ne sera pas payée par le gouvernement ni ne sera à la charge de la succession militaire du défunt.)

(VOIR AU VERSO)

*Insérez le degré de parenté, par exemple: "veuve", "père", "frère", etc.

DÉCLARATION

Je, soussigné, déclare que tous les renseignements contenus dans cette formule sont exacts et constituent une liste fidèle et complète de tous les parents que le défunt ait jamais eus aux degrés signalés; et que je suis le/la* Soeur du défunt.

RECEIVED
OCT 15 1945
TAXATION DIVISION
DEPT. OF NATIONAL REVENUE

N.B.—A être signée au long en présence d'un pasteur, prêtre, magistrat de la localité, commissaire, notaire public ou officier de l'une quelconque des forces de Sa Majesté.

Marguerite Chastenais — Signature du déclarant

38 94 Henri Julien — Adresse

CERTIFICAT

Je, soussigné, certifie que, autant que je sache

Marguerite Chastenais — Nom du déclarant

*Voir plus haut

est le/la* soeur du défunt ci-dessus décrit. La déclaration ci-dessus a été faite par le déclarant et signée en ma présence.

Daté à Montreal ce 12 am jour de Oct 1945

Signature du pasteur, prêtre, magistrat, commissaire, notaire public ou officier de l'une quelconque des forces de Sa Majesté.

Wilf Bélair — Titre Juge Paix

Adresse 357 Dorchester E

REMARQUE.—Avant d'accorder le certificat qui précède, il faut veiller à ce que le déclarant donne des détails concernant le décès de tout parent qu'il déclare être décédé et que les nom et prénoms, ainsi que l'adresse et l'âge de chaque parent survivant visé soient inscrits à l'endroit voulu dans la déclaration qui est vis-à-vis.

(Si le défunt n'a aucun parent vivant des degrés signalés à la page 2, il faudrait donner ci-après les noms et adresses, et le degré de parenté, d'autres parents.)

SE SERVIR DE L'ESPACE CI-DESSOUS SI VOUS DÉSIREZ FAIRE DES REMARQUES SUPPLÉMENTAIRES.

Je demeure avec mon père, qui est séparé depuis 20 ans. et mon frère a demeure avec nous très peu de temps avant son entrée en armée ne pouvant pas nous donner plus de détail à son sujet. nous pourrions mieux expliquer la chose de vive voix si un enquêteur passait à la maison. on pourrait donner plus de renseignement pour la raison que la chose serait trop longue à écrire Je ne peut pas donnée aucune adresse au sujet de ma mère Je ne sais pas où elle demeure.

DISTRIBUTION OF SERVICE ESTATES

EMG

ARMY

Estates Form "P. 4"

Name CHASTENAIS (Surname) Maurice (Christian Names) No. B-47019

TPR (Rank) O/S (Unit) 29-11-43 (Date of Death)

AMOUNT

WSG 297.88

L.P.C. $ 237.85

Date 4-4-46

Other Credits

Total 535.73

Prev. Dist 237.85

This Dist 297.88

SHARE	RELATIONSHIP	NAME AND ADDRESS	AMOUNT
1/4	Mother	Mrs. Marie Anna Chastenais, 5294 St. Marie Street, St. Henri, Montreal, P.Q.	74.47
1/4	Father	Alfred Chastenais, 3894 Henri Julien St., Montreal, P.Q.	74.47
1/2	Sister	Marguerite Chastenais, 3894 Henri Julien St., Montreal, P.Q.	148.94
		(I[redacted] as next of kin entitled)	
		P4. TO TREAS. APR 16 1946	WSG

AUTHORITY

H.Q. F.E. No.	VOTE	PRI	H.Q. SUB.	OBJ.	AMOUNT
9999	731	00	00	001	297.88

CLASSIFIED BY

EXAMINED BY

For Chief Treasury Officer

DISTRIBUTION APPROVED AND AUTHORIZED

T. 929

(L. M. Firth) Colonel
Director of Estates

AUDITED FOR PAYMENT

For Chief Treasury Officer

30M—1-46 (8630)
H.Q. 1772-45-27

DISTRIBUTION OF SERVICE ESTATES

Estates Form "P. 4"

CF

ARMY

Name: CHASTENAIS, Maurice No.: D47019
Surname Christian Names

Tpr. C. A. C/S 29-11-43
Rank Unit Date of Death

AMOUNT

L.P.C. $ 237.85

Date: May 27/44

Other Credits

Total 237.85

Shares retained 118.92
This dist. 118.93

SHARE	RELATIONSHIP	NAME AND ADDRESS	AMOUNT
1/2	Mother	Mrs. Marie Ann Chastenais, 5294 St. Marie St. Montreal, Que. (1/4 as next of kin) (1/4 partial payment of court order for the Superior Court of District of Montreal, dated 30/9/25) TO BE FORWARDED BY REG. MAIL DIRECT.	118.93 R
Shares Retained			
1/2	Sister	Marguerite Chastenais, (address unknown)	118.92

P4. TO TREAS. 19/6

AUTHORITY

H.Q. F.E. No.	VOTE	PRI	H.Q. SUB.	OBJ.	AMOUNT
9999	731	00	00	001	118.93

CLASSIFIED BY

Original Signed by
K. L. McCUAIG

EXAMINED BY

For Chief Treasury Officer

DISTRIBUTION APPROVED AND AUTHORIZED

Original signed by
L. M. FIRTH

(L. M. Firth) Lt.-Colonel
Administrator of Estates

AUDITED FOR PAYMENT

For Chief Treasury Officer

25M—9-43 (1913)
H.Q. 1772-80-2

CFA 187
40/P & S/2180 (4066)

14

CANADIAN MILITARY HEADQUARTERS

ESTATES BRANCH
INVENTORY

of personal effects received by
Casualty Section, No. 1 CKSD

No., RANK and NAME D-47019 Tpr. Chastinais, M. (Status Not Known)

RECEIVED FROM Officer i/c Estates

C-65261 Pte. Howe, R.C.

CHECKED BY H-37449 Pte. Cathcart, M.O. DATE 11 Jan 44

1	Identity Wristlet (Leather Strap)		
19	Snapshots		
1	Mirror in Case		
1	Holdall		
	(No Inventory Received with Effects)		

ORIGINAL } To Officer i/c Estates with
DUPLICATE } original inventory, if any.

TRIPLICATE — with effects.

W. E. Fulmer, Capt.
for OC 1 Cdn KSD

M.F[redacted]10
40/[redacted]/254 (1-43)

CANADIAN ACTIVE SERVICE FORCE
OVERSEAS

District.....

Dispersal Area.....

LAST PAY CERTIFICATE
(All Ranks)

Regtl. No. D.47019. Rank and Name Pte. M. Chastenais, (Deceased).

of (Unit)..... on.....

([redacted] Discharge) to..... on 29th November, 1943.

Reason Death. Authority: C.C.L. "C"1209. d/30 Nov 43.

The following is a statement of the account of the above-named from 1st Nov to 30th Nov 1943. the inclusive date of transfer or discharge.

Dr. Particulars	Amount		Cr. Particulars	Amount	
Balance Dr. from last account			Balance Cr. from last account	200	73
First Monthly Payment AR.48 15.11.43.	11	18	Regimental Pay 30 days at $1.50	45	00
Casual Payments			Tradesmen's Pay days at $		
Payments on Transfer or Discharge			Additional Pay (Give particulars) days at $		
Assigned Pay					
Regimental Charges			Allowances (Give particulars) days at $		
Public Stoppages (Give particulars):			Def. Pay Interest.	3	30
To Balance Cr. Free	17	85			
To Balance Cr. Deferred	220	00	By Balance Dr.		
Total	249	03	Total	249	03

BALANCE GIVEN IS SUBJECT TO ANY CHARGES AND/OR CREDITS ENDORSED ON THE REVERSE HEREOF

Remarks:

Compiled by B.M. Wadsworth.

Checked by B. N. Armstrong

Date 8th March, 1944.

Certified correct E. E. Wentbrook
for Chief Treasury Officer, Overseas.

OFFICIAL CANADIAN ARMY OVERSEAS CASUALTY NOTIFICATION

NUMBER D47019 RANK Trooper SERVICE UNIT 27 Armoured Regiment. (C.A.).

NAME CHASTENAIS, Maurice

DATE OF BIRTH
DAY 26th MONTH June YEAR 1921

MARITAL STATUS Single

NEXT OF KIN AS SHOWN ON M.F.M. 1, 2 & 5 RELATIONSHIP Mother NAME Mrs. Maria Chastenais,

ADDRESS 5294 St. Marie Street, Montreal, Quebec. ADDRESS D.A.B.

ADDITIONAL PERSON TO BE NOTIFIED ADDRESS

PARENTS NAME

ADDRESS (IF SOLDIER MARRIED OVERSEAS)

AUTHORITY CAS. SIG. NO. Canrecords 3865 H.Q. 405-C-9695

CASUALTY DETAILS Died due to drowning whilst on exercises on duty. DATE 29-11-43

2

LAST WILL ATTACHED TO NOTIFICATION TO A. OF E.? YES/NO M.F.M.5. ATTACHED TO NOTIFICATION TO A. OF E.? YES/NO DATE 6-12-43

OFFICER I/C RECORDS

6

COPY FOR DOCUMENT FILE

CASUALTY WING EXTRACT.

FOR THE _____ LIST

DATE 30 NOV 43

AUTH CAPT. BOUCHER

TIME 0300 hrs DATED 30 NOV 43

FILE _____

NAME ~~CHASPENIAN~~ CHASTENAIS MAURICE

RANK ~~PTE~~ TPR

REGT. NO. ~~[illegible]~~ D-47019

UNIT 27 CDN ARM'D REGIMENT

HOSPITAL PARTICULARS

ADMITTED _____ DATED _____

TRANSFERRED _____ DATED _____

DISCHARGED _____ DATED _____

DIAGNOSIS DIED 29 NOV 43 -DROWNED WHILE ON EXERCISE-ON DUTY

FOR DAILY UNIT & CONSOLIDATED LIST ✓

FOR DAILY UNIT LIST ~~ONLY~~

CASUALTY CARD MADE yes

CLERK'S NO. OR INITIALS yes.

ENTERED ON CAS. CARD. 43 CAS. LIST. 1209

ADMISSION

PROGRESS REPORT

DEATH

~~DANGEROUS~~ - SERIOUS - OFF SERIOUS - OFF ALL LISTS

change

NEXT-OF-KIN

NAME & ADRESS MARIA CHASTENAIS

5294 ST. MARIE STREET, MONTREAL P.QUE

RELATIONSHIP MOTHER

SERIAL NO. 1044/1

CABLE NO. 3865

HOME TOWN MASONVILLE QUE

INLAND NO. _____

Lou